

## EN

**Please read this user manual first!**


Dear Valued Customer,


Thank you for preferring this Grundig appliance. We hope that you get the best results from your appliance which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. For this reason, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the appliance and keep it as a reference for future use. If you handover the appliance to someone else, give the user manual as well. Follow the instructions by paying attention to all the information and warnings in the user manual.

Remember that this user manual may also apply to other models. Differences between models are explicitly described in the manual.

**Meanings of the Symbols**

Following symbols are used in various sections of this user manual:

	Important information and useful hints about usage.
---	---

	Warnings against dangerous situations concerning the security of life and property.
---	---

	
---	--

**RECYCLED & RECYCLABLE PAPER**

This appliance has been produced in environmentally friendly facilities without harming the nature.

### SETUP AND SAFETY

- This device is designed for the playback of audio signals. Any other use is expressly prohibited.

- Protect the device from moisture (water drops or splashes). Do not place any vessels such as vases on the device. These may be knocked over and spill fluid on the electrical components, thus presenting a safety risk.

- Do not place any naked flames such as candles on the device.

- Thunderstorms are a danger to all electrical devices. Even if the device is switched off, it can be damaged by a lightning strike to the mains cable.

- Always disconnect the mains cable during a storm.

- If malfunctions occur due to static electricity charges or brief mains voltage surges, reset the device. To do this, pull out the mains adapter and connect it again after a few seconds.

- Make sure the device is adequately ventilated. Do not cover

the ventilation slots with newspapers, table cloths, curtains, etc.

- When deciding where to place the device, please note that furniture surfaces are covered by various types of varnish and plastic, most of which contain chemical additives.

- These additives can corrode the device supports, leaving residues on the furniture surfaces which can be difficult or impossible to remove.

- Only use the device in a moderate climate.

- Do not use any cleaning agent, as this may damage the casing.

Clean the device with a clean, moist leather cloth.

- Do not expose the back-up battery to extreme heat, caused for example by direct sunlight, heaters or fire.

- Never open the device casing. No warranty claims are accepted for damage caused by incorrect handling.

- The type plate is located on the bottom of the device.

- Do not expose the device to extreme heat, caused for example by direct sunlight, heater fire.

**Technical data**

This device is noise-suppressed according to the applicable EU directives. This product fulfils the European directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU. You can find the CE declaration of conformity for the device in the form of a pdf file on the Grundig Homepage

www.grundig.com/downloads/doc

**Sonoclock 2000 Power supply:**

Manufacturer of AC Adaptor: Dongguan Turmmax Electronic Co., Ltd.
Address: Erxiang Industrial Zone, Xiansha, Gabou Town, Dongguan, Guangdong Province 523287, P.R. China
Model: TM-K006VA-00501000PE-02

AC Adaptor Input: 100 - 240V~ 50/60 Hz 0.25A;
Output: 5V ⚡ 1.0A 5.0W

Average active efficiency: 73,62%

No-load power consumption: <0.1 W

Max. Power consumption:

<4.5W (operation)

<1W (standby)

**Sonoclock 2500 BT Power supply:**

Manufacturer of AC Adaptor: Dongguan Turmmax Electronic Co., Ltd.

Address: Erxiang Industrial Zone, Xiansha, Gabou Town, Dongguan, Guangdong Province 523287, P.R. China
Model: TM-K006VA-00501500PE-02

AC Adaptor Input:100 - 240V~, 50/60 Hz 0.25A;
Output: 5V ⚡ 1.5A 7.5W
Average active efficiency: 76,65%

No-load power consumption: <0.1W

Max. Power consumption:

<11 W (operation)

<1W (standby)

**Output:**

USB host (For Sonoclock 2500 BT only): 5V ⚡ 1A charge out

**Back up micro batteries:**

Back up DC Batt: 2 x 1.5v UM4/R03/AAA

**Frequency bands:**

FM 87.5 ...108.0 MHz

BT frequency: 2402-2480MHz (for Sonoclock 2500 BT)

BT maximum transmitted power: 4dBm (for Sonoclock 2500 BT)

**Circuit features:**

Loudspeaker: 2 - 1/4 inch

Output Power: 1.5 W

**Dimensions:**

W x H x L 117 x 104 x 90 mm

Weight: 300 gr

Technical and design modifications reserved.

## POWER SUPPLY

**Mains operation**

Check that the mains voltage on the type plate (on the bottom of the device) corresponds to your local mains supply. If this is not the case, contact your specialist dealer.

- Plug the power adaptor into the socket (100 - 240V~, 50/60 Hz).

- Caution:**
- The device is connected to the mains with the power plug. To fully disconnect the device from the mains, pull out the plug.
  - The mains plug is used to disconnect the device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use.

**Inserting the back-up battery**

The back-up batteries ensure that the stored set–lings are not lost in the case of a power failure.

- Open the battery compartment by pressing the area marked and pushing down the cover.

- Observe the polarity marked on the base of the battery compartment when inserting the batteries (micro batteries, 2 x 1.5 V, R03/ UM 4/ AAA).

- Close the battery compartment.

- Remove the back-up battery when it is flat or when you know that the device will not be used for a long period of time.

	
---	--

**Environmental note:**

- Batteries, including those which do not contain heavy metal, should not be disposed of with household waste. Always dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations.

### RADIO MODE

**Antenna**

For the best FM (UHF) reception it is sufficient to align the wire antenna accordingly.

**Switching on and off**

- Switching the device from standby with »ON/OFF« button.
- Switch the device to standby with »ON/OFF« button.

**Searching for and saving radio stations - automatically**

You can store 10 radio stations on presets.

- Activate the station search by pressing »TUNING+/HR« or »TUNING-/MIN« buttons until the frequency display changes to rapid run-through. The search stops when a station is found.

**Note:**

- To move the frequency forward in steps, briefly press »TUNING+/HR« or »TUNING-/MIN« several times.

- Press and hold the »PRESET« button to activate the memory function.

- Press »TUNING+/HR« or »TUNING-/MIN«  buttons to select the preset.

- Press the »PRESET« button to save the station.

- Then repeatedly press the »SLEEP/SNOOZE/DIMMER«  button to select the auto switch-off timer from 90 minutes to 10 minutes.

- To switch off the sleep timer before the set time press and hold »SLEEP/SNOOZE/DIMMER«  button for about 2 seconds, then repeatedly press the button again until »OFF«  is displayed.

**Charging a mobile phone (For Grundig Sonoclock 2500 BT only)**

The USB socket on the back side can provide DC power of 5V for charging a mobile phone. Connect the mobile phone to the USB socket with an appropriate cable. The USB power is available in all the operating modes and including standby mode. Refer to the user manual or the manufacturer of the mobile phone to verify if it supports charging from an USB power. The USB socket is suitable for DC power-out only and cannot be used for e.g. playback of music from a USB stick.

**Adjusting the volume**

- Adjust the volume with »VOLUME -/AL 1« or »VOLUME +/AL 2« buttons.

**Setting the brightness of the display**

- Press the »SLEEP/SNOOZE/DIMMER«  button to adjust brightness levels in high, middle and low levels.

## BLUETOOTH MODE (Sonoclock 2500 BT)

## Bluetooth®

**Connect to mobile device with Bluetooth**

- Switching the device from standby with »ON/OFF« button.
- Press the »MODE/TIME« button repeatedly until »bt« is shown on display;
- »bt« will be flashing on LCD;

- Go to your mobile device, and find the "Sonoclock 2500 BT" from the available Bluetooth device list. Then press to connect to the radio.

- When Sonoclock 2500 BT has been connected to the mobile device, the »bt« will stop flashing.

**Playback control via Bluetooth**

- Press the »ON/OFF« button to switch on the radio.

- Connect the Sonoclock 2500 BT to mobile device via Bluetooth.

- Press the »PRESET« button to toggle the music playback in between play or pause status.

- Press the »TUNING-/MIN« button to skip back to previous played songs.

- Press the »TUNING+/HR« button to skip to the next songs.

**Pairing mode**

- Press the »ON/OFF« button to switch on the radio;
- If the Sonoclock 2500 BT is connecting to any mobile device via Bluetooth, press and hold the »PRESET« button to disconnect the current Bluetooth connection.

- The Sonoclock 2500 BT will be in Bluetooth pairing mode with flashing the Bluetooth icon.

- You can repeat the steps in "Connect to mobile device with Bluetooth" for a new Bluetooth connection.

**Adjusting the volume**

- Adjust the volume with »VOLUME -/AL 1« or »VOLUME +/AL 2« buttons.

	Wichtige Informationen und nützliche Tipps in Bezug auf die Verwendung.
---	---

	
---	--

Warnhinweise zu gefährlichen Situationen im Hinblick auf die Sicherheit von Leib, Leben und Eigentum.

### TIMER MODE

**Setting the time**

- Switching the device to standby with »ON/OFF« button.
- Press and hold the »TIME/MODE« button for two seconds to activate the setting. The current day of the week will be flashing on the LCD. »d1« is Monday, and »d7« is Sunday.
- Then press the »TIME/MODE« button again for setting the current time.
- Press »TUNING-/MIN« to set the minutes;
- Press »TUNING+/HR« to set the hours;
- Press the »TIME/MODE« button again to confirm the settings.

**Setting the alarm time**

- Switch the device to standby with »ON/OFF« button;
- Press and hold the »VOLUME -/AL 1« button for alarm 1 or »VOLUME +/AL 2« for alarm 2;
- For example, press and hold »VOLUME -/AL 1« button to Then the alarm days will be flashing on the LCD.
- Press the »TUNING-/MIN« or »TUNING+/HR« buttons to adjust the alarm days.
- Press the »VOLUME -/AL 1« button to confirm;
- Press the »TUNING-/MIN« button to set the alarm minutes;

- Press the »TUNING+/HR« button to set the alarm hours;
- Press the »VOLUME -/AL 1« button to finish the alarm 1 settings.

**Note:**

- The device wakes you up at the set alarm time, the alarm duration is 60 minutes.

**Interrupting the alarm**

- Press the »SLEEP/SNOOZE/DIMMER«  while the alarm is sounding.

**Note:**

- The alarm signal will be stopped, and the alarm will be sounded again after nine minutes.

**Cancelling the alarm**

- Press »ON/OFF«  while the alarm is sounding.

**Note:**

- The alarm will be sounded again at the next set alarm time.

**Activating and deactivating the alarm**

- In standby mode, press »VOLUME -/AL 1« or »VOLUME +/AL 2« button to activate the alarm with last used alarm settings.

- For example, if pressed »VOLUME -/AL 1« button, the last used alarm time would be displayed;

- By repeatedly pressing the »VOLUME -/AL 1« button, the radio will display last set alarm time, the  and the  icons.

**Sleep timer**

- Press and hold the »SLEEP/SNOOZE/DIMMER«  button for about 2 seconds to activate the sleep timer.

- Then repeatedly press the »SLEEP/SNOOZE/DIMMER«  button to select the auto switch-off timer from 90 minutes to 10 minutes.

- To switch off the sleep timer before the set time press and hold »SLEEP/SNOOZE/DIMMER«  button for about 2 seconds, then repeatedly press the button again until »OFF«  is displayed.

**Charging a mobile phone (For Grundig Sonoclock 2500 BT only)**

The USB socket on the back side can provide DC power of 5V for charging a mobile phone. Connect the mobile phone to the USB socket with an appropriate cable. The USB power is available in all the operating modes and including standby mode. Refer to the user manual or the manufacturer of the mobile phone to verify if it supports charging from an USB power. The USB socket is suitable for DC power-out only and cannot be used for e.g. playback of music from a USB stick.

## Bluetooth®

**Connect to mobile device with Bluetooth**

- Switching the device from standby with »ON/OFF« button.
- Press the »MODE/TIME« button repeatedly until »bt« is shown on display;
- »bt« will be flashing on LCD;

### DE

**Bitte lesen Sie zunächst diese Anleitung!**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät der Marke Grundig entschieden haben. Wir sind überzeugt, dass Sie mit diesem Gerät, das mit den höchsten Qualitätsanforderungen und modernster Technologie hergestellt wurde, beste Ergebnisse erzielen werden. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und alle anderen Begleitdokumente aufmerksam, bevor Sie das Gerät verwenden; bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen sicher auf. Wenn Sie das Gerät an jemanden weitergeben, händigen Sie ihm bitte auch diese Anleitung aus. Befolgen Sie die Anweisungen, indem Sie alle Informationen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung beachten.


Bitte denken Sie daran, dass diese Bedienungsanleitung eventuell für mehrere Modelle geschrieben wurde. Unterschiede zwischen den Modellen werden in der Anleitung klar und deutlich beschrieben.

**Bedeutung der Symbole**

Folgende Symbole werden in den verschiedenen Abschnitten dieser Anleitung verwendet:

	Wichtige Informationen und nützliche Tipps in Bezug auf die Verwendung.
---	---

	
---	--

	
---	--

Warnhinweise zu gefährlichen Situationen im Hinblick auf die Sicherheit von Leib, Leben und Eigentum.

	
---	--

Dieses Gerät wurde in umweltfreundlichen, modernen Einrichtungen ohne schädliche Auswirkungen auf die Natur hergestellt.

### SICHERHEIT UND AUFSTELLEN

- Dieses Gerät ist für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit (Tropf- und Spritzwasser). Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit (Tropf- und Spritzwasser). Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße

	
---	--

(Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Gefäße könnten umkippen und mit der auslaufenden Flüssigkeit die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.

- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, z.B. Kerzen, auf das Gerät.

- Gewitter stellen eine Gefahr für jedes elektrische Gerät dar. Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann es durch einen Blitzschlag in das Stromnetz beschädigt werden. Bei einem Gewitter müssen Sie immer den Netzstecker ziehen.

- Treten Fehlfunktionen auf, etwa wegen einer kurzzeitigen Netzüberspannung oder wegen einer elektrostatischen Aufladung, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierzu den Netzstecker und schließen Sie ihn nach einigen Sekunden wieder an.

- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung des Gerätes. Bedecken Sie die Lüftungsschlitze nicht mit Zeitungen, Tischtücher, Vorhängen, etc.

- Bitte beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes, dass Oberflächen von Möbeln mit den

	
---	--

verschiedensten Lacken und Kunststoffen beschichtet sind, welche meistens chemische Zusätze enthalten. Diese Zusätze können u.a. das Material der Gerätefüße angreifen, wodurch Rückstände auf der Möbeloberfläche entstehen, die sich nur schwer oder nicht mehr entfernen lassen.

- Verwenden Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Reinigungsmitteln; andernfalls kann das Gehäuse beschädigt werden. Reinigen Sie das Gerät mit einem sauberen, trockenen Tuch.

- Verwenden Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Reinigungsmitteln; andernfalls kann das Gehäuse beschädigt werden. Reinigen Sie das Gerät mit einem sauberen, trockenen Tuch.

	
---	--

	
---	--

Max. Leistungsaufnahme: <4.5 W (im Betrieb)

<1 W (Stand-by)

**Spannungsversorgung Sonoclock 25**



## TIMER-BETRIEB

### Datum und Uhrzeit einstellen

- Schalten Sie das Gerät mit der Taste »ON/OFF« in den Bereitschaftsmodus.
- Halten Sie zum Aktivieren der Einstellung die Taste »TIME/MODE« zwei Sekunden gedrückt. Der aktuelle Wochentag blinkt im LCD. »d1« steht für Montag, »d7« für Sonntag.
- Drücken Sie zum Einstellen der aktuellen Uhrzeit dann erneut die Taste »TIME/MODE«.
- Drücken Sie zum Einstellen des Minutenwertes »TUNING-/MIN«.
- Drücken Sie zum Einstellen des Stundenwertes »TUNING+/HR«.
- Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellungen erneut die Taste »TIME/MODE«.

### Alarmzeit einstellen

- Schalten Sie das Gerät mit der Taste »ON/OFF« in den Bereitschaftsmodus.
- Halten Sie für Alarm 1 die Taste »VOLUME -/AL 1« oder für Alarm 2 die Taste »VOLUME +/AL 2« gedrückt.
- Beispiel: Halten Sie die Taste »VOLUME -/AL 1« gedrückt, anschließend blinken die Alarmtage am LCD.
- Drücken Sie zum Anpassen der Alarmtage die Taste »TUNING-/MIN« oder »TUNING+/HR«.
- Drücken Sie zum Bestätigen die Taste »VOLUME -/AL 1«.

Die Alarmzeit wird durch die Taste »TUNING-/MIN« oder »TUNING+/HR« eingestellt.

- Drücken Sie zum Einstellen der Alarmminuten die Taste »TUNING-/MIN«.
- Drücken Sie zum Einstellen der Alarmstunden die Taste »TUNING+/HR«.
- Drücken Sie zum Abschließen der Alarm-1-Einstellungen die Taste »VOLUME -/AL 1«.

### Hinweis:

- Das Gerät weckt Sie zur eingestellten Alarmzeit auf. Die Alarndauer beträgt 60 Minuten.

### Alarm unterbrechen

- Drücken Sie »SLEEP/SNOOZE/DIMMER«, während der Alarm ertönt.

### Hinweis:

- Das Alarmsignal wird gestoppt und der Alarm ertönt nach neun Minuten erneut.

### Alarm abbrechen

- Drücken Sie »ON/OFF«, während der Alarm ertönt.

### Hinweis:

- Der Alarm ertönt zur nächsten eingestellten Alarmzeit erneut.

### Alarm aktivieren und deaktivieren

- Drücken Sie im Bereitschaftsmodus zum Aktivieren des Alarms mit den zuletzt verwendeten Alarmeinstellungen die Taste »VOLUME -/AL 1« oder »VOLUME +/AL 2«.
- Beispiel: Bei Betätigung der Taste »VOLUME -/AL 1« wird die zuletzt verwendete Alarmzeit angezeigt.

Die Alarmzeit wird durch die Taste »TUNING-/MIN« oder »TUNING+/HR« eingestellt.

- Durch wiederholtes Drücken der Taste »VOLUME -/AL 1« zeigt das Radio die zuletzt eingestellte Alarmzeit sowie die Symbole »🔔« und »🔕« an.

### Schlaf timer

- Halten Sie zum Aktivieren des Schlaf timers etwa 2 Sekunden lang die Taste »SLEEP/SNOOZE/DIMMER« gedrückt.
- Drücken Sie anschließend wiederholt die Taste »SLEEP/SNOOZE/DIMMER«, um den Timer der automatischen Abschaltung auf 90 bis 10 Minuten einzustellen.
- Schalten Sie den Schlaf timer vor der eingestellten Zeit ab, indem Sie die Taste »SLEEP/SNOOZE/DIMMER« etwa 2 Sekunden gedrückt halten. Drücken Sie die Taste dann wiederholt, bis »OFF« angezeigt wird.

### Mobiltelefon aufladen (nur bei Grundig Sonoclock 2500 BT)

Der USB-Anschluss an der Rückseite bietet 5 V Gleichspannung zum Aufladen eines Mobiltelefons. Verbinden Sie das Mobiltelefon über ein geeignetes Kabel mit dem USB-Anschluss. Die USB-Stromversorgung ist in allen Betriebsmodi, einschließlich des Bereitschaftsmodus, verfügbar. Beachten Sie die Bedienungsanleitung oder wenden Sie sich an den Hersteller des Mobiltelefons, wenn Sie wissen möchten, ob Ihr Gerät die Aufladung per USB-Anschluss unterstützt. Der USB-Anschluss eignet sich nur zur Ausgabe von Gleichspannung und kann nicht bspw. zur Wiedergabe von Musik von einem USB-Datenträger verwendet werden.